

Distr.  
LIMITED

E/ESCPA/SDPD/2015/IG.2/8/Report  
22 May 2015  
ORIGINAL: ARABIC

المجلس  
الاقتصادي والاجتماعي



اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا (إسكوا)

## تقرير

لجنة الموارد المائية عن دورتها الحادية عشرة  
عمّان، 26-27 آذار/مارس 2015

### موجز

عقدت لجنة الموارد المائية التابعة للجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا (إسكوا) دورتها الحادية عشرة في عمّان، يومي 26 و 27 آذار/مارس 2015، ونظرت في البنود المدرجة على جدول أعمالها.

وتناولت هذه الدورة مواضيع ذات أولوية، من أهمها التغيرات المناخية وأثارها على الموارد المائية في المنطقة العربية، والتقدم المحرز في تنفيذ المبادرة الإقليمية بشأن تقييم آثار تغير المناخ على الموارد المائية وقابلية تأثر القطاعات الاجتماعية والاقتصادية في المنطقة العربية (ريكار)؛ وبناء قدرات الدول الأعضاء في مجال التفاوض حول تغير المناخ والإعداد للمؤتمر الحادي والعشرين للأطراف في اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ. وتناولت أيضاً التقدم في تنفيذ المبادرة الإقليمية حول تطوير آلية إقليمية لتحسين الرصد والإبلاغ بشأن الحصول على إمدادات المياه وخدمات الصرف الصحي في المنطقة العربية (مبادرة MDG+)؛ والتعاون الإقليمي في قضايا الموارد المائية المشتركة؛ وخطة الأمم المتحدة للتنمية لما بعد عام 2015 من منظور المنطقة العربية؛ والترابط بين المياه والطاقة والغذاء في هذه المنطقة. وتضمن جدول الأعمال أيضاً بنوداً حول متابعة تنفيذ توصيات الدورة العاشرة للجنة الموارد المائية؛ والتقدم المحرز في تنفيذ الأنشطة المتعلقة بالموارد المائية في إطار برنامج عمل الإسكوا؛ بالإضافة إلى برنامج العمل المقترن لفترة السنتين 2016-2017 في مجال الموارد المائية.

ويتضمن هذا التقرير عرضاً موجزاً لما دار من نقاشات حول كل بند والتوصيات الصادرة عن الدورة بشأنه.

## المحتويات

### الصفحة    الفقرات

3	1	..... <b>مقدمة</b>
		<b>الفصل</b>
3	4-2	<b>أولاً- التوصيات الصادرة عن لجنة الموارد المائية في دورتها الحادية عشرة .....</b>
3	3	ألف- التوصيات الموجهة إلى البلدان الأعضاء .....
4	4	باء- التوصيات الموجهة إلى الأمانة التنفيذية .....
5	32-5	<b>ثانياً- مواضيع البحث والمناقشة .....</b>
5	15-5	ألف- تغير المناخ وآثاره على الموارد المائية في المنطقة العربية .....
8	21-16	باء- الإدارة المتكاملة للموارد المائية في المنطقة العربية .....
9	25-22	جيم- إدارة الموارد الطبيعية من أجل التنمية المستدامة .....
10	29-26	DAL- عرض ما تم تنفيذه في مجال الموارد المائية منذ الدورة العاشرة للجنة الموارد المائية .....
11	30	هاء- برنامج العمل المقترن لفترة السنطين 2016-2017 في مجال الموارد المائية .....
11	31	واو- موعد ومكان انعقاد الدورة الثانية عشرة لجنة الموارد المائية .....
11	32	زاي- ما يستجد من أعمال .....
11	33	<b>ثالثاً- اعتماد توصيات لجنة الموارد المائية .....</b>
12	42-34	<b>رابعاً- تنظيم الدورة .....</b>
12	34	ألف- مكان الدورة وتاريخ انعقادها .....
12	37-35	باء- الافتتاح .....
12	38	جيم- الحضور .....
13	39	DAL- انتخاب أعضاء المكتب .....
13	41-40	هاء- إقرار جدول الأعمال وتنظيم الأعمال .....
14	42	واو- الوثائق .....

## المرفقات

15	..... <b>المرفق الأول- قائمة المشاركين .....</b>
16	..... <b>المرفق الثاني- قائمة الوثائق .....</b>

## مقدمة

1- عقدت لجنة الموارد المائية دورتها الحادية عشرة في عمان، يومي 26 و 27 آذار / مارس 2015، عملاً بقرار اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا (إسكوا) 205 (د-18) المؤرخ 25 أيار / مايو 1995، الذي صادق عليه المجلس الاقتصادي والاجتماعي للأمم المتحدة بموجب قراره 26/1995 المؤرخ 24 تموز / يوليو 1995، بشأن إنشاء لجنة للموارد المائية في إطار اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا. وعقدت هذه الدورة أيضاً تنفيذاً للتوصيات التي صدرت عن لجنة الموارد المائية في دورتها العاشرة (بيروت، 21-20 آذار / مارس 2013) وأقرتها الإسكوا في دورتها الثامنة والعشرين (تونس، 15-18 أيلول / سبتمبر 2014).

### أولاً. التوصيات الصادرة عن لجنة الموارد المائية في دورتها الحادية عشرة

2- اتخذت لجنة الموارد المائية في ختام دورتها الحادية عشرة مجموعة من التوصيات، بعضها موجه إلى البلدان الأعضاء وبعضها الآخر موجه إلى الإسكوا.

#### الف. التوصيات الموجهة إلى البلدان الأعضاء

3- وجهت لجنة الموارد المائية إلى البلدان الأعضاء في الإسكوا التوصيات التالية:

(أ) الاستمرار في دعم المبادرة الإقليمية (ريكار) والاستناد إلى نتائجها لإعداد دراسات حول آثار تغير المناخ على الموارد المائية وقابلية تأثر القطاعات الاجتماعية والاقتصادية في المنطقة العربية؛ وتبادل البيانات المتاحة الخاصة بالموارد المائية مع الأمانة التنفيذية لاستخدامها في وضع النماذج المناخية والهيدرولوجية الإقليمية؛ والمشاركة الفعالة في تحليل نتائج عملية النمذجة هذه ووضع التوقعات استناداً إليها؛ وتسمية نقاط الاتصال مع الإسكوا، في حال لم تتوافر البلدان المعنية الأمانة التنفيذية للإسكوا بعد بأسماء مرشّحها المعنيين بمتابعة أنشطة المبادرة؛

(ب) تشجيع الخبراء والباحثين الوطنيين المعنيين بآثار تغير المناخ على الموارد المائية، على الاستفادة من مخرجات ريكار في إعداد دراسات علمية وإخضاعها لمراجعة الأقران على المستوى الدولي، وذلك ليتسنى للجنة الحكومية الدولية لتغيير المناخ الارتكاز عليها كمصادر مرجعية تعكس واقع المنطقة عند إعداد تقاريرها الدورية؛

(ج) الاستمرار في دعم أنشطة المبادرة الإقليمية MDG+ والإسراع في موافاة الأمانة التنفيذية للإسكوا بالبيانات الوطنية للانتهاء من إعداد التقرير السنوي الأول حول مبادرة MDG+ والبدء بإعداد التقرير الثاني؛

(د) متابعة آخر التطورات المتعلقة بالمفاهيم الجديدة حاليًا حول وضع إطار التنمية لما بعد عام 2015، خصوصاً فيما يتصل بالأهداف والغايات ذات الصلة بقطاع المياه، ومتابعة الحوار بشأن المؤشرات المقترحة لهذه الأهداف والغايات، من أجل ضمان اتساقها معها؛

(ه) الاستفادة من تجربة مبادرة MDG+ وتجربة الآليات الوطنية التي تم إنشاؤها للمساهمة في وضع مؤشرات ومنهجية لأهداف التنمية المستدامة المتصلة بالمياه والصرف الصحي على المستوى الإقليمي، وذلك لتحقيق التناغم بينها من جهة، ومع خطة التنمية لما بعد عام 2015 من جهة أخرى؛

(و) إدراج قضایا الترابط بين المياه والطاقة والغذاء ضمن استراتيجيات التنمية الوطنية، وموافقة الأمانة التنفيذية للإسكوا، كلما أمكن، بمعلومات عن المشاريع الوطنية الرائدة التي يمكن الاستفادة منها على المستوى الإقليمي؛ وكذلك تسمية نقطة اتصال وطنية للمشاركة في أنشطة مشروع تطوير قدرات بلدان الإسكوا في موضوع الترابط بين المياه والطاقة لتحقيق أهداف التنمية المستدامة؛

(ز) موافاة الأمانة التنفيذية للإسكوا بتقرير حول متابعة التقدم المحرز في تنفيذ التوصيات الموجهة للدول، وذلك قبيل انعقاد الدورة الثانية عشرة لجنة، لضمان فاعلية عملها؛

(ح) العمل على التنسيق بين ممثلي الدولة الواحدة في اللجان الفرعية للإسكوا، والجهات الإقليمية المعنية، وخصوصاً تلك المنبثقة عن اجتماعات المجلس الوزاري العربي للمياه وقراراته.

#### باء- التوصيات الموجهة إلى الأمانة التنفيذية

-4

وجهت لجنة الموارد المائية إلى الأمانة التنفيذية التوصيات التالية:

(أ) الاستمرار في تقديم الدعم الفني وخدمات بناء القدرات للمعنيين بإدارة الموارد المائية المشتركة السطحية والجوفية، بما في ذلك تعريف هذه الجهات بالاتفاقيات الدولية ذات الصلة وأثرها على دول المنطقة؛

(ب) مواصلة تنفيذ الأنشطة المتصلة بالمبادرة الإقليمية ريكار، خاصة تلك المتعلقة بتحليل نتائج نماذج المناخ والنماذج الهيدرولوجية الإقليمية للمنطقة العربية، وإطلاع الجهات المعنية على نتائج هذه المبادرة من أجل دعم إعداد السياسات الوطنية والإقليمية واتخاذ القرارات بناء على تلك النتائج؛

(ج) ربط نتائج المبادرة الإقليمية ريكار بأنشطة تعزيز قدرات المفاوضين العرب في القضایا المطروحة في مفاوضات تغير المناخ، بالتعاون مع جامعة الدول العربية، تحضيراً لمؤتمر الأطراف الحادي والعشرين، ومتابعة نتائج هذا المؤتمر؛

(د) مواصلة تنفيذ مبادرة MDG+، والتشاور مع الجهات الشركية والتنسيق والتعاون معها، والانتهاء من التقريرين السنويين الأول والثاني حول المبادرة، وتنفيذ قرارات المجلس الوزاري العربي للمياه بهذا الشأن، وتحديث البيانات الخاصة بالدول الأعضاء؛

(ه) الاستفادة من تجربة مبادرة MDG+ والآليات الوطنية المعنية بها، وذلك في إعداد منهجية لوضع مؤشرات وأدوات قياس لأهداف التنمية المستدامة المتصلة بالمياه والصرف الصحي على المستوى الإقليمي، لتحقيق التناغم بين هذه المؤشرات والأهداف وأدوات القياس من جهة، ومع خطة التنمية لما بعد عام 2015 من جهة أخرى؛

(و) الاستمرار في تنفيذ الأنشطة المتصلة بالترابط بين المياه والطاقة والغذاء في المنطقة العربية، بالتنسيق مع الأمانة العامة لجامعة الدول العربية والمجالس الوزارية المختصة والهيئات المعنية الأخرى، خاصة في ضوء المشاريع الجديدة والتطورات في هذا المجال. وتتضمن هذه المشاريع مشروع تطوير قدرات بلدان الإسكوا في تنفيذ أنشطة تتناول قضايا الترابط بين المياه والطاقة لتحقيق أهداف التنمية المستدامة؛ ومشروع تعزيز الأمن المائي وال الغذائي في المنطقة العربية من خلال بناء القدرات والتدريب وإعداد الدراسات التحليلية؛

(ز) الاستمرار في متابعة تنفيذ توصيات الدورة العاشرة للجنة الموارد المائية والأنشطة المدرجة ضمن برنامج عمل الإسكوا في مجال الموارد المائية بين الدورتين العاشرة والحادية عشرة للجنة الموارد المائية؛ والإبقاء على التوجّه العام في مجال المياه؛ وتنفيذ الأنشطة المقترحة لبرنامج عمل الإسكوا في مجال المياه لفترة السنين 2016-2017، مع مراعاة ضرورة ملاءمتها لاحتياجات التنمية في الدول الأعضاء وتوافقها مع مخرجات المؤتمرات الدولية والإقليمية ذات الصلة بمجال المياه؛

(ح) مواصلة المساهمة الفعالة في المنتديات الدولية والإقليمية، والاستفادة من هذه المنتديات لتسليط الضوء على أولويات المنطقة ودعم الخطة الإقليمية للموارد المائية؛ والاستمرار في دعم تنفيذ أنشطة وبرامج اللجنة الفنية العلمية الاستشارية للمجلس الوزاري العربي للمياه والمجالس الوزارية الأخرى ذات الصلة، حسب الإمكانيات المتاحة، لا سيما في تنفيذ توصياتها وقراراتها الخاصة بالإسكوا والمتصلة بقضايا تغيير المناخ وإدارة الموارد المائية المشتركة السطحية والجوفية والأمن المائي والترابط بين المياه والطاقة والغذاء؛

(ط) رفع تقرير سنوي إلى الدول الأعضاء حول التقدم المحرز في أنشطة قسم الموارد المائية في الإسكوا وملخصات فصلية لأهم أنشطتها؛

(ي) دعم التنسيق بين لجنتي الطاقة والموارد المائية في الإسكوا، وتوطيد التنسيق بين الهيئات الفرعية في الإسكوا ولجنة الموارد المائية، وتسهيل مشاركة رئيس هذه اللجنة أو نائبه في هيئات المعنية بقضايا المياه؛

(ك) إيجاد موارد إضافية من خارج الميزانية لتنفيذ الأنشطة المتزايدة المتعلقة بالموارد المائية.

## **ثانياً- مواضيع البحث والمناقشة**

### **ألف- تغير المناخ وآثاره على الموارد المائية في المنطقة العربية (البند 4 من جدول الأعمال)**

5- استعرضت اللجنة هذا البند استناداً إلى الوثيقة (Part I) IG.2/3/SDPD/2015/E/ESCWA حول التقدم في تنفيذ مبادرة ريكار. وقدمت السيدة كارول شوشاني شرفان، رئيسة قسم الموارد المائية في الإسكوا، عرضاً تناولت فيه أهداف المبادرة والتقويض المنوح من الأمم المتحدة وجامعة الدول العربية إلى الإسكوا لتنسيق التقييم حول تغير المناخ في المنطقة العربية واستخدام النتائج لدعم أنشطة إضافية. وتوقفت عند الركائز الأربع التي تقوم عليها المبادرة، والأنشطة التي تم تنفيذها في ضوء منهجية التقييم المتكامل، بما في ذلك إعداد توقعات النماذج المناخية الإقليمية. وأوضحت أنه تم الانتهاء من إعداد 13 إسقاطاً لنماذج مناخية خاصة بالمنطقة العربية، تسع منها من خلال الموقع الإلكتروني لـ CORDEX. واستعرضت، إضافة إلى ذلك،

النماذج الهيدرولوجية الثلاثة التي أعدّها المعهد السويدي للأرصاد والهيدرولوجيا والمركز العربي لدراسات المناطق الجافة والاراضي القاحلة (أكساد) للمنطقة العربية؛ والنتائج الأولية لعملية النمذجة؛ والخرائط حول التغيرات على مستوى الجريان السطحي والتباخر؛ والأحداث المناخية المتطرفة. وستركز النمذجة المناخية والهيدرولوجية في المستقبل على دراسة الأحواض المشتركة التي تم تحديدها ضمن النطاق العربي للعديد من الأنهر المشتركة في المنطقة العربية.

6- أما بالنسبة إلى تقييم قابلية التأثير، فقدّمت السيدة شوشاني شرفان لمحة سريعة عن فريق العمل المعنى بقابلية التأثير الذي توصلّ، من خلال مناقشاته ومشاوراته، إلى تحديد منهجية ومؤشرات لتقييم قابلية التأثير (50 مؤشرًا تم اختيارها من بين أكثر من 200 مؤشر حول الحساسية والقدرة على التكيف)، وإلى إنشاء فريق عمل لمراجعة تلك المؤشرات ودعم تطبيق منهجية قابلية التأثير. وفي هذا الشأن، تم إعداد مسودة الدليل التدريبي للمنهجية وجرب اختبار تطبيقه في ورشة عمل تدريبية انعقدت في بيروت (13-11 أيار/مايو 2014). ومن المتوقع أن يقوم أعضاء فريق العمل وأعضاء لجنة الموارد المائية وأعضاء فريق العمل المعنى بقابلية التأثير والمشاركون في ورشة العمل بملء استبيان الهدف منه وضع مؤشرات لتقييم قابلية التأثير الأكثر كفاءة وتحديد مدى أهميتها.

7- وفيما يتصل بإدارة المعرفة، عرضت السيدة شوشاني شرفان الهيكل الإداري للمركز الإقليمي للمعرفة، الذي وافق على إنشائه كل من اللجنة الفنية العلمية الاستشارية، والمجلس الوزاري العربي للمياه في دورته السادسة في أيار/مايو 2014. كما تناولت التقدّم المحرز في إنشاء المنتدى العربي لتوقعات المناخ ضمن إطار التدابير المتخذة لتعزيز القدرات المؤسسية للهيئات التي توفر خدمات الأرصاد المناخية في الدول العربية.

8- وأكدت السيدة شوشاني شرفان أهمية تسمية نقاط اتصال في الدول الأعضاء لدعم الانتهاء من تنفيذ منهجية التقييم المتكامل، وذلك من خلال تأمين البيانات الموثوقة من الحكومات، وتبادل المعلومات اللازمة لتسهيل إنشاء مركز المعرفة الإقليمي والمنتدى العربي لتوقعات المناخ، موضحة أنه تم تسمية عشر نقاط اتصال لمبادرة ريكار من عشر دول عربية وأن الدول الأخرى بحاجة إلى تسمية نقاط اتصال.

9- وبعد أن أخذت اللجنة علمًا بالتقدم المحرز في تفاصيل المبادرة، ناقش المشاركون بعض القضايا الفنية المتعلقة بالنماذج المناخية، وتسمية نقاط الاتصال، وتوفير البيانات. واقتربوا إيجاد آلية لإطلاق السياسيين ومتخذي القرار على الاستنتاجات والتوصيات المتعلقة بالمبادرة بشكل موجز وبسيط. واستفسر البعض عن السبل التي يمكن للدول العربية من خلالها الاستفادة من النماذج التي أعدّت بالفعل، مع استخدام بياناتها الخاصة.

10- واجتمعت آراء ممثلي الدول الأعضاء على أهمية دور نقاط الاتصال، وضرورة إطلاعهم على كل المعلومات المتاحة بشكل دوري، مشددين على ضرورة التواصل مباشرة مع أعلى سلطة مختصة وتوجيهه كتاب رسمي إليها كي تضمن إرسال البيانات إلى نقطة الاتصال، وذلك لتمكن الفرق العاملة من جمع البيانات وإرسالها إلى لجنة الموارد المائية في الوقت المحدد.

11- وردًا على تعليقات عدد من المشاركين، أوضحت السيدة شوشاني شرفان أن الإسکوا تقدم تقارير دورية حول التقدّم المحرز مرتين في السنة إلى جامعة الدول العربية، وأن جامعة الدول العربية، باعتبارها شريكًا أساسياً في هذه المبادرة، تتولى تبادل المراسلات الرسمية مع الدول العربية. وتقوم الإسکوا بإرسال الدعوات إلى الوزراء المعنيين في الدول عن طريق السفارات وبحسب الأصول المتبعة في كل دولة عضو، لدعوتها إلى

تسمية ممثلين عنها للمشاركة في اجتماعات فريق الخبراء، علماً أنَّ هذه الدول قد تسمى خبراء مختلفين لل المجتمعات المختلفة. وأشارت السيدة شوشاني شرفان إلى ضرورة وضع سيناريوهات مختلفة لتغيير المناخ، حتى تتسنى دراسة التأثيرات المختلفة لإجراءات التخفيف التي يمكن أن تتخذها الدول، مضيفة أن ملخصات النتائج تُعد عادةً بشكل مبسط.

12- وبشأن تغيير المناخ، قدم السيد طارق صادق، مسؤول أول في الشؤون الاقتصادية في الإسكوا، عرضاً حول أنشطة بناء القدرات التي يتم تنفيذها في إطار الإعداد للمؤتمر الحادي والعشرين للأطراف في الاتفاقية الإطارية، وذلك استناداً إلى الوثيقة (E/ESCWA/SDPD/2015/IG.2/3(Part II)). وأشار إلى المواقف التي تناولتها ورشات العمل الثلاث التي نظمت استعداداً لمفاوضات المؤتمر، ونتائج مؤتمرات الأطراف في الاتفاقية الإطارية واجتماعاتها التحضيرية. وأشار إلى حرص الدول العربية على التوصل إلى موقف تفاوضي عربي موحد خلال المفاوضات حول الاتفاقية الجديدة المعنية بتغيير المناخ خلال المؤتمر الحادي والعشرين (باريس، 30 تشرين الثاني/نوفمبر - 11 كانون الأول/ديسمبر 2015).

13- وأوضح السيد صادق أن الدليل الإرشادي والمواد التدريبية التي أعدتها الإسكوا حول مفاوضات تغيير المناخ للمفاوضين العرب تتضمن معلومات علمية أساسية حول تغيير المناخ وتداعياته على المنطقة العربية، و حول الاتفاقية الإطارية وبروتوكول كيوتو ومؤتمرات الأطراف، وإرشادات حول سبل التفاوض وإنشاء أفرقة المفاوضين وبناء التحالفات. ولفت إلى أنه عقدت ثلاثة ورش عمل لبناء قدرات الدول العربية في مجال التفاوض بشأن قضايا تغيير المناخ، بالتعاون مع جامعة الدول العربية، وذلك للتحضير للدورة التاسعة عشرة لمؤتمر الأطراف (وارسو، 11-22 تشرين الثاني/نوفمبر 2013)، وللدورتين الأربعين للهيئتين الفرعيتين المنتبهتين عن الاتفاقية الإطارية (بون، 4-15 حزيران/يونيو 2014)، وللجتماع قمة المناخ في نيويورك في 23 أيلول/سبتمبر 2014، وللدورتين العشرين لمؤتمر الأطراف المنعقدة في ليما في الفترة من 1 إلى 12 كانون الأول/ديسمبر 2014.

14- ولفت إلى مشاركة خبراء وممثلين عن جهات رسمية من وزارات الخارجية والبيئة والنفط والكهرباء والمياه والزراعة والطاقة، بالإضافة إلى خبراء من المنظمات الإقليمية والدولية، في ورش العمل التدريبية وفي اجتماع المجموعة العربية التفاوضية، المنعقد بعد كل ورشة تدريبية والهادف إلى إعداد ورقة توجز الموقف العربي الموحد حول تغيير المناخ التي يتم عرضها على المفاوضين العرب في مؤتمرات الأطراف في اتفاقية تغيير المناخ وفي الأنشطة التحضيرية لاجتماعات الهيئتين الفرعيتين لاتفاقية. وعرض السيد صادق التوصيات الرئيسية المنتبهة عن ورشات العمل، والأنشطة المستقبلية في هذا المجال التي تشمل طلب تنظيم ورشتي عمل إضافيتين، بالتعاون مع جامعة الدول العربية، وذلك في عام 2015 قبل انعقاد اجتماعات الدورة الثانية والأربعين للهيئتين الفرعيتين لاتفاقية الإطارية والدورة الحادية والعشرين لمؤتمر الأطراف. ونوه بأهمية الاستفادة من مخرجات المبادرة الإقليمية ريكار فيربط النتائج العلمية لتغيير المناخ بمسار التفاوض حول قضايا رئيسية مثل التكيف والتخفيف ونقل التكنولوجيا والتمويل.

15- وأعقب العرض الثاني نقاش طرح فيه جانب من الحضور تساؤلات حول أهمية الأخذ في الاعتبار أولويات الدول والمصالح المشتركة والرؤية العربية الموحدة والهواجس المتعلقة بمفاوضات تغيير المناخ من حيث التفاوض ككتلة عربية واحدة في ظل وجود أولويات وطنية تعكس خصوصيات كل دولة في هذا المجال. كما طالب البعض بأن يشارك أعضاء لجنة الموارد المائية في ورشات العمل المتعلقة بالمفاوضات حول تغيير المناخ وذلك لتعظيم المنفعة على كافة المستويات. وأوضح السيد صادق أن دور الإسكوا يتركز على تقديم الدعم الفني للدول الأعضاء عبر إعداد الدراسات وبناء قدرات المفاوضين الذين تعينهم هذه الدول.

**باء- الإدارة المتكاملة للموارد المائية في المنطقة العربية  
(البند 5 من جدول الأعمال)**

16- استعرضت اللجنة في هذا البند الوثيقة E/ESCPWA/SDPD/2015/IG.2/4(Part I) المتعلقة بالتقدم في تنفيذ مبادرة MDG+. وقدم السيد طارق صادق عرضاً ذكر خلاله بالتفويض الممنوح للإسکوا من المجلس الوزاري العربي للمياه في دورته الثالثة المنعقدة في 15 حزيران/يونيو 2011 لتنفيذ المشروع، وذلك بالشراكة مع الجمعية العربية لمراقبة المياه، وبالتعاون مع مركز البيئة والتنمية للإقليم العربي وأوروبا (سيداري)، والمجلس العربي للمياه، والشبكة العربية للبيئة والتنمية (رائد)، ومنظمة الصحة العالمية، وبرعاية المجلس الوزاري العربي للمياه. ثم استعرض التطورات في إعداد التقرير الأول لمبادرة MDG+ وتنفيذ المسح الميداني لمؤشرات مياه الشرب والصرف الصحي وإجراء الاستبيانات التجريبية وتنظيم ورش العمل الوطنية. وشدد على أهمية دور نقاط الاتصال في المبادرة، وبالأخص أهمية توفير البيانات المطلوبة وضرورة قيام الدول التي لم تسمّ نقاط اتصال وطنيين للتتنسيق مع الإسکوا إلى القيام بذلك وموافاة الإسکوا بأسماء المرشحين. كما عرض برنامج المرحلة المقبلة والتحضيرات لإعداد التقرير الإقليمي الثاني لمبادرة MDG+ ولعقد ورشة عمل لمناقشة نتائج هذا التقرير في عام 2015. وفي ختام عرضه، أشار السيد صادق إلى إمكانية الاستفادة من قاعدة البيانات الخاصة بمياه الشرب والصرف الصحي التي وُضعت في إطار هذه المبادرة، وذلك لإعداد أهداف التنمية المستدامة لما بعد عام 2015.

17- وتعقيباً على عرض الأمانة التنفيذية، جرى نقاشٌ شارك فيه ممثلو البلدان الأعضاء وتوقفوا خلاله عند عدة مواضيع تتعلق بالتقدير الأول عن تنفيذ مبادرة MDG+، وعند سبل تحديد سنة الأساس واحتسابها لتعكس الواقع. وأشار مثل دولة الإمارات العربية المتحدة إلى أهمية توحّي الدقة في استخدام البيانات الرسمية من أجل احتساب المؤشرات، وإدراج هذه البيانات في التقارير الرسمية ومراجعةها مع نقاط الاتصال الوطنية. وفي هذا السياق، اقترح ممثل دولة قطر إرسال التقارير الرسمية إلى الدول لمراجعتها قبل رفعها إلى المجلس الوزاري العربي للمياه. وفي ختام المناقشات، أوصى المجتمعون بتحديث البيانات، وربط أهداف هذه المبادرة بأهداف التنمية المستدامة، وتنفيذ مبادرات أخرى شبّهها بهذه المبادرة ترتكز على قضايا الترابط بين المياه والغذاء والطاقة وتؤدي إلى تحديد أهداف قصيرة الأجل يمتد تنفيذها على فترة زمنية محددة. واقتراح المجتمعون تعزيز التواصل بين الأمانة التنفيذية للإسکوا ومجلس التعاون الخليجي للحصول على البيانات المتوفرة. وشدد السيد صادق على أهمية دور أجهزة الإحصاء الوطنية، وإعداد تقارير وطنية سنوية يمكن الحصول عليها من الواقع الإلكتروني لتلك الأجهزة. وأضاف أنه يتم التواصل بشكل دوري بين قسم الإحصاء في الإسکوا والجهات الرسمية المعنية في الدول، لافتاً إلى وجود لجنة للإحصاء تتولى متابعة العمل على تجميع البيانات الوطنية ذات العلاقة من الدول الأعضاء. وأوضح أنَّ بيانات المبادرة MDG+ هي ذات طبيعة خاصة، مما يستدعي دعوة الجهات الوطنية المختصة إلى إرسال البيانات المطلوبة إلى الأمانة التنفيذية. وفي الختام، اقترح المجتمعون الاستفادة من التجارب الناجحة للدول وتبادلها مع الدول الأخرى.

18- وفي إطار الجزء الثاني من هذا البند، قدمت اللجنة عرضاً حول التعاون الإقليمي بشأن الموارد المائية المشتركة في المنطقة العربية استناداً إلى الوثيقة E/ESCPWA/SDPD/2015/IG.2/4(Part II). وتحتثت السيدة شوشاني شرفان عن آخر التطورات المتصلة بالأطر القانونية، تحديداً اتفاقية الأمم المتحدة بشأن قانون استخدام المجرى المائي الدولي في الأغراض غير المل hakibie؛ ومشاركة المواد المتعلقة بقانون طبقات المياه الجوفية العابرة للحدود؛ واتفاقية اللجنة الاقتصادية لأوروبا التابعة للأمم المتحدة المتعلقة بحماية واستخدام المجرى المائي العابرة للحدود والبحيرات الدولية؛ ومشروع الاتفاقية الإطارية المعنية بالموارد المائية المشتركة في المنطقة العربية.

19- كما استعرضت المبادرات الإقليمية المتعلقة بإدارة الموارد المائية المشتركة في المنطقة العربية والتي اضطلعت بها الأمانة التنفيذية. وتتضمن هذه المبادرات نشر دراسة مسح الموارد المائية المشتركة في غرب آسيا على المستويين الإقليمي والدولي، بالتعاون مع المعهد الاتحادي لعلوم الأرض والموارد الطبيعية في ألمانيا (BGR)؛ وإجراء حوار بشأن حوض نهر الأردن، بطلب من سلطة المياه الفلسطينية، لمناقشة أبرز المسائل المتعلقة بحوض النهر المشترك استناداً إلى الفصل المعني بحوض الأردن في دراسة مسح الموارد المائية المشتركة في غرب آسيا؛ وتنظيم ورشة العمل الرفيعة المستوى حول التعاون الثلاثي لتحسين إدارة نهر الفرات ومواجهة التحديات ذات الصلة، وذلك بالتعاون مع المعهد الملكي للشؤون الدولية ووحدة الاستدامة الدولية في مؤسسات الأمير تشارلز الخيرية. وأشارت السيدة شرفان إلى التعاون الوثيق مع جامعة الدول العربية والمجلس الوزاري العربي للمياه في القضايا المتعلقة بالموارد المائية المشتركة، لا سيما في دعم إعداد مشروع الاتفاقية الإطارية المعنية بالموارد المائية المشتركة في المنطقة العربية. وسلطت الضوء على نتائج الاجتماع التشاوري الرابع المعنى بالمشروع، وعلى أهمية قيام المجلس الوزاري العربي للمياه بمراجعةه وتقديم الملاحظات على بنوده المختلفة.

20- ونوه المشاركون بمساعي الأمانة التنفيذية الرامية إلى إدراج إدارة الموارد المائية المشتركة ضمن سياسات التنمية المستدامة والسياسات المتصلة بترتبط أمن المياه والطاقة والغذاء، وتقييم آثار تغير المناخ في المنطقة العربية في إطار مبادرة ريكار، وغيرها من الأنشطة ذات الصلة بالتنمية المستدامة.

21- ونلت العرض مناقشة عامة، ثمن فيها المشاركون جهود الأمانة التنفيذية المبذولة، ضمن مجال إدارة الموارد المائية المشتركة، لإعداد مسودة الاتفاقية الإطارية الخاصة بالموارد المائية المشتركة بين الدول العربية، وشددوا على أهمية إدارة المياه الجوفية. وأوضح المشاركون أن القانون الدولي لا يُمكن فرضه كالقانون الوطني، إلا إذا اعتمدته الدول. وبالتالي، اقترحوا أن تبقى هذه الاتفاقية أداة قانونية غير ملزمة، ولكن قيمة وُيمكّن البناء عليها.

#### جيم- إدارة الموارد الطبيعية من أجل التنمية المستدامة (البند 6 من جدول الأعمال)

22- في إطار الجزء الأول من هذا البند، قدمت السيدة رُلَى مجданى، مديرية شعبة سياسات التنمية المستدامة، عرضاً سلطت فيه الضوء على خطة التنمية المستدامة لما بعد عام 2015 من منظور المنطقة العربية، استناداً إلى الوثيقة (I.G.2/5/Part I) E/ESCWA/SDPD/2015. وتناولت التقدم المحرز في الأنشطة الخاصة بخطة التنمية لما بعد عام 2015، لا سيما المشاورات العالمية والإقليمية المكثفة المتوقعة هذا العام، والتي من شأنها تحديد مسار التنمية لغاية عام 2030. وأشارت أيضاً إلى المفاوضات الحكومية حول خطة الأمم المتحدة للتنمية لما بعد عام 2015، وحول مجموعة أهداف التنمية المستدامة التي ستحل محل الأهداف الإنمائية للألفية. وسلطت الضوء على الدور الرئيسي الذي اضطلعت به الإسكوا، بالتعاون مع شركائها الإقليميين والدول الأعضاء، في التوصل إلى منظور عربي واضح حول أولويات التنمية المطروحة دولياً.

23- وناقشت المجتمعون تعريف التنمية المستدامة وأهدافها وغاياتها ومؤشراتها. وناقשו التغيرات التي شابت عملية الأهداف الإنمائية للألفية وسبل معالجتها ضمن أهداف التنمية المستدامة، لا سيما ما يتعلق بسبل ومنهجية احتساب المؤشرات وإصدار التقارير حول البيانات الوطنية، متوقفين عند المفاوضات الحالية التي تخوضها الدول العربية في مختلف المنتديات الإقليمية والدولية. وأوضحت السيدة مجданى أن دور الأمم المتحدة في هذا المجال هو بناء القدرات وإصدار الدراسات وتوسيعية الدول الأعضاء وتقديم المشورة الفنية وتدريب الكوادر. ولفتت إلى

أن الإسكوا تعد لمنتدى إقليمي رفيع المستوى حول التنمية المستدامة يضم خبراء من الدول معنيين بقطاعات مختلفة منها البيئة، والزراعة، والصناعة، والشؤون الاجتماعية، بالإضافة إلى ممثلين عن المجتمع المدني، وذلك بالتعاون مع برنامج الأمم المتحدة للبيئة وجامعة الدول العربية ورئاسة الوزراء في مملكة البحرين. ويُعقد هذا المنتدى تنفيذاً لقرارات المجلس الاقتصادي والاجتماعي للأمم المتحدة ذات الصلة.

24- وفي السياق نفسه، استعرض السيد زياد خياط، مسؤول أول في الشؤون الاقتصادية في قسم الموارد المائية، قضايا الترابط بين المياه والطاقة والغذاء في المنطقة العربية استناداً إلى الوثيقة (E/ESCWA/SDPD/2015/IG.2/5(Part II). وقدم بإيجاز بعض الأطر التحليلية لهذا الترابط، والأولويات الإقليمية وأنشطة الإسكوا المعنية به، بما في ذلك المشاريع الممولة من حساب الأمم المتحدة للتنمية والوكالة السورية للتعاون الإنمائي الدولي. وقدم السيد خياط أهداف مشروع الإسكوا الممول من حساب التنمية حول تطوير قدرات بلدان الإسكوا فيما يتعلق بترتبط المياه والطاقة لتحقيق أهداف التنمية المستدامة، وجدوله الزمني وأنشطته ومخرجاته ونتائجها المتوقعة.

25- واتفق المجتمعون على أهمية تقييم الأنشطة والمشاريع التي تهدف إلى بناء القدرات في مجال الترابط بين المياه والطاقة والغذاء، وذلك لتحديد الخطوات المستقبلية، بما فيها المشاريع التجريبية ودراسات الحالة والهيكلية المقترحة لأدوات السياسات الإقليمية. وفي هذا الشأن، تساءل مندوب الدول عن كيفية التواصل مع الإسكوا بخصوص دراسات الحالة، فاقتصر ممثل العراق تتنفيذ مشروع تجريبي في العراق في إطار المشروع. كذلك، أعلن مندوب فلسطين عن ورشة عمل حول تحلية المياه في غزة بتنظيم من سلطة البيئة الفلسطينية في 15 نيسان/أبريل 2015، وذلك ضمن المنتدى العالمي للمياه المقرر الذي عقد في كوريا الجنوبية، في الفترة من 12 إلى 17 نيسان/أبريل 2015.

**دالـ عرض ما تم تنفيذه في مجال الموارد المائية  
منذ الدورة العاشرة للجنة الموارد المائية  
(البند 7 من جدول الأعمال)**

26- نظرت لجنة الموارد المائية في هذا البند استناداً إلى الوثيقة (E/ESCWA/SDPD/2015/IG.2/6)، وعرض عليها في إطاره تقريران. الأول، في الوثيقة (E/ESCWA/SDPD/2015/IG.2/6(Part I)، تناول الأنشطة الرئيسية التي تم إنجازها في مجال الموارد المائية تنفيذاً للتوصيات الصادرة عن لجنة الموارد المائية في دورتها العاشرة؛ والثاني، في الوثيقة (E/ESCWA/SDPD/2015/IG.2/6(Part II)، تناول الأنشطة التي أنجزت بين الدورتين العاشرة والحادية عشرة للجنة الموارد المائية، وتلك التي لا تزال قيد التنفيذ، وذلك في إطار برنامج عمل الإسكوا. وقدّمت السيدة شرفان هاتين الوثيقتين في عرضين متتاليين.

27- وتناول العرض الأول تنفيذ الأنشطة المتعلقة بالموارد المائية منذ الدورة العاشرة للجنة وفي إطار برنامج عمل الإسكوا لفترة السنين 2013-2014. وتركزت هذه الأنشطة في مجالات الموارد المائية المشتركة، وتغير المناخ، وبناء القدرات في التفاوض بشأن قضايا تغيير المناخ، والأهداف الإنمائية للألفية، والإدارة المتكاملة للموارد المائية، والاتفاقية الخاصة بالموارد المائية المشتركة بين الدول العربية، والترتبط بين المياه والطاقة والغذاء، وورش العمل الإقليمية واجتماعات الخبراء ذات الصلة.

28- أما العرض الثاني، فتناول الأنشطة التي تم إنجازها تنفيذاً للتوصيات لجنة الموارد المائية في دورتها العاشرة. وتمثلت هذه الأنشطة في إجراء مشاورات واجتماعات إقليمية، وتنفيذ مشاريع إقليمية، وإعداد

الدراسات وتوفير المواد والمنشورات الفنية، فضلاً عن تنظيم ورش عمل واجتماعات للخبراء. كما قدمت الإسکوا عدداً من الخدمات الاستشارية في مجال الموارد المائية والبيئية إلى البلدان الأعضاء، في عامي 2013 و2014، اندرجت في إطار تنفيذ توصيات هدفها تعزيز السياسات والبرامج المعنية بتحسين الإدارة المتكاملة المستدامة للموارد المائية، وتعزيز مفاهيم التنمية المستدامة في خطط التنمية الوطنية.

29- وفي إطار التعليق على ما جاء في هذين العرضين، شدد المجتمعون على ضرورة إطلاع أعضاء اللجنة على النقدم المحرز في تنفيذ الأنشطة المخطط لها في بلدانهم بصفة دورية، والتنسيق معهم بما يساهم في تفعيل دورهم على المستوى الوطني، وتعزيز لائحة أعضاء اللجان الأخرى ونقطات الاتصال وفرق العمل على أعضاء اللجنة.

#### **هاء- برنامج العمل المقترح لفترة السنتين 2016-2017 في مجال الموارد المائية (البند 8 من جدول الأعمال)**

30- نظرت لجنة الموارد المائية في هذا البند استناداً إلى الوثيقة (E/ESCWA/SDPD/2013/IG.2/7)، التي تتضمن عرضاً لمشروع برنامج العمل المقترح لفترة السنتين 2016-2017 في مجال الموارد المائية، وهو مشروع يعكس الإطار العام لصياغة وتنفيذ استراتيجيات الإسکوا وسياساتها وبرامجهما في مجال سياسات التنمية المستدامة. وأوضحت السيدة رُئيسي مجدلاني، مديرية إدارة سياسات التنمية المستدامة، الإجراءات التي اتخذتها الإسکوا لإقرار برنامج العمل المشار إليه، والتي تضمنت التشاور مع نقاط الاتصال الوطنية في البلدان الأعضاء ومع اللجنة الاستشارية للإسکوا. ودعت أعضاء لجنة الموارد المائية إلى اقتراح الأنشطة التي يعتبرونها ضرورية في ضوء هذه الوثيقة. وتمت المصادقة على برنامج العمل المقترح لفترة السنتين 2016-2017 في مجال الموارد المائية كما ورد في الوثيقة المقترحة.

#### **واو- موعد ومكان انعقاد الدورة الثانية عشرة لجنة الموارد المائية (البند 9 من جدول الأعمال)**

31- تعقد لجنة الموارد المائية دورتها الثانية عشرة في بيروت في آذار/مارس 2017، ما لم يعرض أحد البلدان الأعضاء استضافتها، على أن يُحدّد تاريخ عقدها إثر التشاور بين الإسکوا وأعضاء اللجنة.

#### **زاي- ما يستجد من أعمال (البند 10 من جدول الأعمال)**

32- نظراً إلى أنّ أي موضوع من خارج جدول الأعمال لم يُطرح للنقاش في إطار هذا البند، قدم السيد كريم خليل، سكرتير الإسکوا، نبذة عن الدورات الوزارية للإسکوا وهيئاتها الفرعية، وذلك بهدف تعريف أعضاء اللجنة الجدد على مهامها و اختصاصاتها ودورية انعقادها.

#### **ثالثاً- اعتماد توصيات لجنة الموارد المائية (البند 11 من جدول الأعمال)**

33- اعتمدت لجنة الموارد المائية، في جلستها الخاتمية المنعقدة في 27 آذار/مارس 2015، التوصيات الصادرة عن دورتها الحادية عشرة.

## رابعاً- تنظيم الدورة

### ألف- مكان الدورة وتاريخ انعقادها

34- عقدت لجنة الموارد المائية دورتها الحادية عشرة في فندق كمبنسكي في عمان، يومي 26 و 27 آذار/مارس 2015، وتوزعت أعمالها على ست جلسات.

### باء- الافتتاح

35- ألقى السيد علي صبح، الأمين العام المساعد للتخطيط الاستراتيجي في وزارة المياه والري في المملكة الأردنية الهاشمية، ورئيس الدورة العاشرة للجنة الموارد المائية، كلمة رحب فيها بالحضور، وشكر الإسکوا على الجهود التي بذلتها لعقد هذه الدورة في المملكة الأردنية الهاشمية. وأشار إلى أن معظم توصيات الدورة العاشرة قد أنجزت، وأن الإسکوا تسعى إلى تنفيذ ما تبقى منها، مثل إعداد التقرير النصف السنوي، وإطلاع اللجنة على نتائج مشاركة الإسکوا في الاجتماعات والمنتديات الإقليمية والدولية. وتقدم بالشكر إلى الجهات المانحة والداعمة لعمل الإسکوا، وخاصة الوكالة السويدية للتنمية الدولية (Sida) والوكالة الألمانية للتعاون الفني (GIZ). واختتم السيد صبح كلمته متمنياً التوفيق لرئاسة الدورة الجديدة وللمشاركين فيها.

36- وألقت السيدة رُلی مجданی كلمة وكيلة الأمين العام والأمينة التنفيذية للإسکوا، الدكتورة ريماء خلف، فرحت بالمشاركين متقدمة بالشكر من أعضاء اللجنة الذين ساهموا في تحقيق إنجازات عدّة في مجال التنمية المستدامة، من خلال دعمهم المستمر لتنفيذ الأنشطة المقررة في برنامج عمل الإسکوا في مجال الموارد المائية. ثم أوجزت البنود التي سنت مناقشتها خلال هذه الدورة، مشيرة إلى أبرز التحديات التي تواجه المنطقة العربية، والتي تشمل الأهداف الإنمائية للألفية المتعلقة بمياه الشرب والصرف الصحي، وخطة الأمم المتحدة للتنمية لما بعد عام 2015، وتغيير المناخ، والترابط بين المياه والطاقة والغذاء. ولفتت إلى أهمية سعي الدول العربية في المنتديات الإقليمية والدولية المختلفة إلى المشاركة بموقف عربي موحد في المفاوضات الحكومية بشأن مجموعة أهداف التنمية المستدامة والاتفاقية الجديدة لتغيير المناخ.

37- وعددت السيدة مجданی أهم الإنجازات التي حققتها الإسکوا بمساعدة الشركاء من الدول الأعضاء ودعمهم، لا سيما في تنفيذ مبادرة ريكار؛ ومبادرة MDG+؛ والإعداد لمؤتمر الأطراف الحادي والعشرين؛ وتنفيذ الأنشطة المتعلقة بمخرجات دراسة مسح الموارد المائية المشتركة في منطقة غربي آسيا، التي أعدتها الإسکوا بالتعاون مع BGR ضمن إطار التعاون الإقليمي لإدارة الموارد المائية المشتركة والترابط بين المياه والطاقة والغذاء. وفي الختام، أشادت السيدة مجданی بالتنسيق بين لجنتي المياه والطاقة الذي تمثل في عقد الاجتماع المشترك حول الترابط بين المياه والطاقة والغذاء في اليومين اللذين سبقاً هذه الدورة.

### جيم- الحضور

38- شارك في اجتماعات هذه الدورة ممثلون عن ثلاثة عشر بلداً عضواً في الإسکوا، هي المملكة الأردنية الهاشمية، ودولة الإمارات العربية المتحدة، ومملكة البحرين، والجمهورية التونسية، وجمهورية السودان، وجمهورية العراق، وسلطنة عُمان، ودولة فلسطين، ودولة قطر، ودولة الكويت، وجمهورية مصر العربية، والمملكة الغربية، والجمهورية اليمنية. وترد قائمة المشاركين في المرفق الأول لهذا التقرير.

### دالـ. انتخاب أعضاء المكتب

39- وفقاً للمادة 18 من النظام الداخلي للجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا، "تتولى الدول الأعضاء رئاسة الهيئات الفرعية بالتناوب، وحسب الترتيب الأبجدي باللغة العربية، المعمول به في الأمم المتحدة، وتنتخب تلك الهيئات سائر أعضاء مكاتبها ما لم تقرر اللجنة غير ذلك"<sup>(\*)</sup>. وعملاً بذلك المادة، تسلمت رئاسة الدورة الحادية عشرة للجنة الموارد المائية الجمهورية التونسية، ممثلة السيد محمد العيادي، مدير التغذية الصناعية والمياه غير التقليدية في وزارة الفلاحة والموارد المائية والصيد البحري، وقد وقع عليها الدور طبقاً للترتيب الأبجدي، نظراً لاعتذار الإمارات العربية المتحدة والبحرين وبعد أن كانت المملكة الأردنية الهاشمية قد تولت رئاسة الدورة العاشرة. وتم تعيين كل من مثل الأردن وممثل جمهورية السودان نائبين للرئيس، وممثل جمهورية العراق مقرراً، وذلك عملاً بالعرف القاضي بتعيين رئيس الدورة السابقة والمقبلة نائبين للرئيس، وبسمية مثل البلد الذي سيتولى رئاسة اللجنة بعد دوريتين مقرراً للدورة الحالية.

### هاءـ. إقرار جدول الأعمال وتنظيم الأعمال

40- أقرت لجنة الموارد المائية في الجلسة الأولى جدول أعمال دورتها الحادية عشرة بالصيغة المعروضة عليها في الوثيقة E/ESCWA/SDPD/2015/IG.2/L.1، كما يلي:

- 1 افتتاح أعمال الدورة.
- 2 انتخاب أعضاء المكتب.
- 3 إقرار جدول الأعمال ومسائل تنظيمية أخرى.
- 4 تغيير المناخ وأثاره على الموارد المائية في المنطقة العربية:
  - (أ) التقدم المحرز في تنفيذ المبادرة الإقليمية بشأن تقييم آثار تغيير المناخ على الموارد المائية وقابلية تأثير القطاعات الاجتماعية والاقتصادية في المنطقة العربية (ريكار)؛
  - (ب) بناء قدرات الدول الأعضاء في مجال التفاوض حول تغيير المناخ والإعداد للمؤتمر الـ 21 للأطراف في اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغيير المناخ (UNFCCC/COP-21)؛
- 5 الإدارة المتكاملة للموارد المائية في المنطقة العربية:
  - (أ) التقدم المحرز في تنفيذ المبادرة الإقليمية حول تطوير آلية إقليمية لتحسين الرصد والإبلاغ بشأن الحصول على إمدادات المياه وخدمات الصرف الصحي في المنطقة العربية (مبادرة MDG+)؛

(\*) الدول الأعضاء في الإسکوا بحسب الترتيب الأبجدي باللغة العربية هي: المملكة الأردنية الهاشمية، والإمارات العربية المتحدة، وملكة البحرين، والجمهورية التونسية، والجمهورية العربية السورية، وجمهورية السودان، وجمهورية العراق، وسلطنة عمان، ودولة فلسطين، ودولة قطر، ودولة الكويت، والجمهورية اللبنانية، وليبيا، وجمهورية مصر العربية، والمملكة المغربية، والمملكة العربية السعودية، والجمهورية اليمنية.

- (ب) التعاون الإقليمي لإدارة الموارد المائية المشتركة.
- 6- إدارة الموارد الطبيعية من أجل التنمية المستدامة:
- (أ) خطة التنمية لما بعد عام 2015 من منظور المنطقة العربية؛  
(ب) الترابط بين المياه والطاقة والغذاء في المنطقة العربية.
- 7- عرض ما تم تنفيذه في مجال الموارد المائية منذ الدورة العاشرة للجنة الموارد المائية:  
(أ) تنفيذ التوصيات الصادرة عن اللجنة في دورتها العاشرة؛  
(ب) تنفيذ الأنشطة المدرجة في برنامج عمل الإسكوا.
- 8- برنامج العمل المقترن لفترة السنين 2016-2017 في مجال الموارد المائية.
- 9- موعد ومكان انعقاد الدورة الثانية عشرة للجنة الموارد المائية.
- 10- ما يستجد من أعمال.
- 11- اعتماد توصيات لجنة الموارد المائية.
- 41- وفي الجلسة نفسها، وافقت اللجنة على تنظيم الأعمال المقترن المعروض عليها في الوثيقة  
. (E/ESCWA/SDPD/2015/IG.2/L.2)
- واو- الوثائق**
- 42- ترد في المرفق الثاني لهذا التقرير قائمة الوثائق التي عرضت على لجنة الموارد المائية في دورتها  
الحادية عشرة، والواردة في الوثيقة (E/ESCWA/SDPD/2015/IG.2/INF.2).

## المرفق الأول

### قائمة المشاركين

#### البلدان الأعضاء في الإسكوا

السيدة عائشة بنت مقتى القرشي

خبيرة مياه سطحية

وزارة البلديات الإقليمية وموارد المياه

فلسطين

المملكة الأردنية الهاشمية

السيد علي محمد صبح

الأمين العام المساعد للتخطيط الاستراتيجي

وزارة المياه والري

السيد رحيي عطا الشيخ

نائب الرئيس

سلطة المياه الفلسطينية

دولة قطر

دولة الإمارات العربية المتحدة

السيدة ندى بطى السويدي

رئيسة قسم تقييم الموارد المائية

إدارة الموارد المائية

وزارة البيئة والمياه

مملكة البحرين

السيد ابراهيم راشد العradi

رئيس قسم الصيانة

ادارة نقل المياه

هيئة الكهرباء والماء

الجمهورية التونسية

السيد محمد العيادي

مدير التغذية الاصطناعية والمياه غير التقليدية

الادارة العامة للموارد المائية

وزارة الفلاحة والموارد المائية والصيد البحري

السودان

السيد أبو عبيدة حسن

مدير عام ادارة الهيدرولوجي ومصادر المياه

مركز البحث الهيدروليكي

وزارة الموارد المائية والكهرباء

جمهورية العراق

السيد فيصل أمين

مدير عام التخطيط والمتابعة

وزارة الموارد المائية

سلطنة عمان

السيد عبد الله سيف شامس الكيومي

نائب مدير دائرة تقييم المياه السطحية والجوفية

وزارة البلديات الإقليمية وموارد المياه

المملكة المغربية

السيد محمد أوبلاقاس

مكلف بمهمة لدى مدير البحث والتخطيط المائي

مديرية التخطيط وأبحاث المياه

الوزارة المنتدبة لدى وزير الطاقة والمعادن والماء والبيئة،

المكلفة بالمياه

الجمهورية اليمنية

السيد عبد السلام الحكيمي

وكيل مساعد لقطاع المياه

وزارة المياه والبيئة

## المرفق الثاني

### قائمة الوثائق

العنوان	ال Benson	الرمز
مذكرة توضيحية		E/ESCWA/SDPD/2015/IG.2/INF.1
جدول الأعمال المؤقت والشرح	3	E/ESCWA/SDPD/2015/IG.2/L.1
تنظيم الأعمال	3	E/ESCWA/SDPD/2015/IG.2/L.2
تغير المناخ وآثاره على الموارد المائية في المنطقة العربية	4	E/ESCWA/SDPD/2015/IG.2/3
التقدم المحرز في تنفيذ المبادرة الإقليمية بشأن تقييم آثار تغير المناخ على الموارد المائية وقابلية تأثير القطاعات الاجتماعية والاقتصادية في المنطقة العربية (ريكار)	(أ) 4	E/ESCWA/SDPD/2015/IG.2/3(Part I)
بناء قدرات الدول الأعضاء في مجال التفاوض حول تغير المناخ والإعداد للمؤتمر الـ 21 للأطراف في اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ (UNFCCC/COP-21)	(ب) 4	E/ESCWA/SDPD/2015/IG.2/3(Part II)
الإدارة المتكاملة للموارد المائية في المنطقة العربية	5	E/ESCWA/SDPD/2015/IG.2/4
التقدم المحرز في تنفيذ المبادرة الإقليمية بشأن تطوير آلية إقليمية لتحسين الرصد والإبلاغ بشأن الحصول على إمدادات المياه وخدمات الصرف الصحي في المنطقة العربية (مبادرة MDG+)	(أ) 5	E/ESCWA/SDPD/2015/IG.2/4(Part I)
التعاون الإقليمي لإدارة الموارد المائية المشتركة	5 (ب)	E/ESCWA/SDPD/2015/IG.2/4(Part II)
إدارة الموارد الطبيعية من أجل التنمية المستدامة	6	E/ESCWA/SDPD/2015/IG.2/5
خطة التنمية لما بعد عام 2015 من منظور المنطقة العربية	(أ) 6	E/ESCWA/SDPD/2015/IG.2/5(Part I)
الترابط بين المياه والطاقة والغذاء في المنطقة العربية	(ب) 6	E/ESCWA/SDPD/2015/IG.2/5(Part II)
عرض ما تم تنفيذه في مجال الموارد المائية منذ الدورة العاشرة للجنة الموارد المائية	7	E/ESCWA/SDPD/2015/IG.2/6
تنفيذ التوصيات الصادرة عن اللجنة في دورتها العاشرة	(أ) 7	E/ESCWA/SDPD/2015/IG.2/6(Part I)
تنفيذ الأنشطة المدرجة في برنامج عمل الإسكوا	(ب) 7	E/ESCWA/SDPD/2015/IG.2/6(Part II)
برنامج العمل المقترن لفترة السنتين 2016-2017 في مجال الموارد المائية	8	E/ESCWA/SDPD/2015/IG.2/7

-----